



PLAN DE ACTUACIÓN PARA EL FOMENTO DEL PLURILINGÜISMO

IES ATEGUA | CASTRO DEL RÍO (CÓRDOBA) | CÓDIGO 14700717

Plan de Actuación Bilingüismo: IES Ategua (Curso 2025 - 2026)

Marco Estratégico y Compromiso Institucional

El IES Ategua, con código **14700717** en Castro del Río (Córdoba), se enorgullece de su trayectoria en la educación plurilingüe. Tras la presentación de un sólido proyecto de trabajo, se nos concedió la aprobación de la **Sección Bilingüe de inglés en febrero de 2007**.

Nuestro Proyecto se alinea plenamente con el **Plan de Fomento del Plurilingüismo de la Junta de Andalucía**, que promueve el aprendizaje de lenguas extranjeras y el dominio de nuestra propia lengua española. La **Orden de 1 de Agosto de 2016** (que modifica la de 28 de Junio) consolida esta visión al incluir explícitamente los ámbitos no lingüísticos en esta consideración.

Según esta normativa, la meta de la educación bilingüe es clara: "La finalidad general de la educación bilingüe pasa a ser el **fomento del plurilingüismo y de la diversidad lingüística**, utilizando para ello el **método natural de inmersión lingüística** basado en la comunicación, la interacción y la priorización del código oral."

En el contexto europeo, unificamos las directrices de aprendizaje y enseñanza de idiomas, reconociendo el plurilingüismo como un instrumento fundamental para asegurar el éxito y las oportunidades futuras de nuestro alumnado.

Implementación y Alcance del Programa

En nuestro modelo, el **inglés** se utiliza como **lengua vehicular** en varias asignaturas. Integrando una visión de plurilingüismo más amplia, incorporamos el **francés** como **tercera lengua** siempre que resulta viable.

Actualmente, **todos nuestros grupos de ESO** reciben enseñanza bilingüe, mientras que los alumnos de **Bachillerato** la reciben si así lo eligen.

Nuestra comunidad educativa se nutre de estudiantes de la localidad, provenientes del **CEIP Virgen de la Salud** (centro bilingüe) y del **CEIP Doctor Caravaca** (no bilingüe). Además, en Bachillerato, acogemos a estudiantes de los IES **Pay Arias** de Espejo y **Cumbres Altas** de Nueva Carteya, consolidando nuestro papel en esta **zona rural** a varios kilómetros de Córdoba.

Formación del Profesorado

El éxito de nuestro proyecto reside en la continua capacitación de nuestro equipo docente. La estrategia de formación está diseñada para la **actualización constante** y el **desarrollo de competencias metodológicas y lingüísticas**.

1. Desarrollo Lingüístico y Práctico

- **Actualización Lingüística:** Asistencia a clases de inglés para la actualización del nivel en **Escuelas Oficiales de Idiomas** y a través de programas de aprendizaje de idiomas, formación *online*, etc.
- **Sesiones con Auxiliares de Conversación:** Se realizan sesiones semanales con las auxiliares. A lo largo de los años, estas sesiones se han centrado en el desarrollo de las destrezas de **Listening** y **Speaking**, buscando una relación directa con el área que cada profesor imparte. Las auxiliares se reúnen semanalmente para planificar sesiones de “speaking” con los profesores implicados y para los distintos grupos de ESO y Bachillerato.

2. Formación Específica y Metodológica

El profesorado asiste a Jornadas y Cursos organizados por diversas Instituciones (CEPs, Universidades, etc.), tanto presenciales como *online*, que incluyen temáticas clave:

- Jornadas Provinciales de Bilingüismo en CEPs.
- Cursos de elaboración de materiales curriculares de las distintas ANL en CEPs.
- Cursos organizados por Universidades.
- Cursos sobre **PEL** (Portfolio Europeo de las Lenguas).
- Cursos sobre el papel de la L.E. en el **Currículo Integrado de las lenguas** en CEPs.
- Cursos sobre **CIL** (Currículo Integrado) y actividades relacionadas en CEPs y Universidad.
- Cursos sobre **adaptación a la diversidad** en el aula bilingüe.
- Cursos de **internacionalización**.
- Grupo de Trabajo provincial para Coordinadores de Secciones Bilingües.

3. Movilidad e Innovación

- **Inmersión Lingüística:** Participación en salidas al extranjero para seguir mejorando el aprendizaje de la lengua *in situ*, a través de los programas de Inmersión Lingüística de la Junta de Andalucía.

4. Medidas Estratégicas Clave

Se adoptarán, además, las siguientes **Medidas** para optimizar el programa:

- **a) Oferta formativa** al profesorado en el **MCERL**.
- **b) Formación para el intercambio de buenas prácticas** (a través de redes del profesorado y Erasmus+).
- **c) Mantenimiento y actualización de la web** de plurilingüismo.
- **d) Acceso del profesorado a un banco de recursos específicos** de cada especialidad para el aula bilingüe, con el fin de optimizar los bancos de recursos existentes.
- **e) Fomento de la creación de grupos de trabajo colaborativo** para diseñar y compartir recursos destinados al aula bilingüe (ej. **COLABORA**).

IES Ategua Bilingual Programme

I. Programme Overview and Scope

	PROGRAMME INFORMATION
YEAR OF IMPLEMENTATION	2006
GROUPS INVOLVED (2025-2026)	14 bilingual groups: two groups of 1st ESO, three groups of 2nd ESO, three groups of 3rd ESO and one of Diversificación, two groups of 4th ESO and one of Diversificación, one of 1st Bachillerato and one of 2nd Bachillerato

II. Core Subjects and Teaching Team

We believe in integrating English across key academic areas (CLIL).

SUBJECT	BILINGUAL TEACHERS WORKING IN THE PROGRAMME ACADEMIC YEAR 2025 - 2026
Biology	Alicia Villa
Physics & Chemistry	Antonio Cívico
Geography & History	Rosa Millán & María José Camargo
Physical Education	Francisco Javier García & Manuel Zamora
English	Carolina Sánchez, Ángela Rodríguez, Juan Francisco López, Miguel Ángel López, Marina Álvarez & Francisco Javier Bravo
Maths	M ^a Dolores Millán & Salvador Raya
Coordinator	Fco. Javier Bravo

III. Language Assistants: Our Cultural Bridge

Our programme is greatly enriched by native speakers who provide essential linguistic and cultural immersion.

- **NUMBER OF LANGUAGE ASSISTANTS EXPECTED:** None this academic year.
- **PREVIOUS LANGUAGE ASSISTANTS:**

Rhiannon Burrige (UK), Rebecca Minnich (USA), Mary Havilland (UK), Chris Watkins (USA), Enna Post- Gutierrez (USA), Noemi Van Boxtel (Australia), John Linley Prather (USA), Craig Lavery (UK), Yvette Pérez (USA), Ryan Davis (USA), Hannah Gray (UK), Agustin Celentano (USA), Gregory Matyas (Canada), James Oldfield (UK), Matt O'Malley (UK), Lola Schultz (USA).

IV. Resources and Materials

- **BASIC MATERIALS AND RESOURCES AVAILABLE AT THE SCHOOL:**

Materials such as digital boards, computers and laptops, textbooks and workbooks, CDs, DVDs, Audio and Video players...

- **EXAMPLE OF MATERIALS AND ACTIVITIES CREATED BY PREVIOUS LANGUAGE ASSISTANTS:**

Once at the school (Drive shared folder)

V. Other Useful Information

- **OTHER BILINGUAL SCHOOLS NEARBY:**

Colegio de Primaria "Virgen de la Salud" in Castro del Río.

Instituto de Secundaria "Pay Arias" in Espejo (8 km from Castro del Río).

- **BEST WAY TO GET TO SCHOOL:**

By car, sharing a carpool with colleagues from the school, or via the regular bus route from Córdoba. Another option is walking, in case of living in the town.

- **SUGGESTIONS FOR SUITABLE PLACES TO LIVE:**

Córdoba, Castro del Río or Montilla.

ASPECTOS ORGANIZATIVOS Y METODOLOGÍA

I. Planificación de Horas Bilingües (Curso 2025 – 2026)

Las siguientes tablas detallan la distribución de las horas bilingües por asignatura y nivel, asegurando una inmersión lingüística efectiva:

A. Educación Secundaria Obligatoria (ESO)

Nivel	Asignatura	Horas por Grupo	Total de Horas por Grupo
1º ESO	Matemáticas	4	17 horas
	Inglés	4	
	Biología	3	
	Educación Física	3	
	Geografía & Historia	3	
2º ESO	Inglés	4	12 horas
	Geografía & Historia	3	
	Educación Física	2	
	Física & Química	3	
3º ESO	Matemáticas	4	12 horas
	Inglés	4	
	Biología	2	
	Educación Física	2	
4º ESO	Inglés	4	9 HORAS
	Geografía & Historia	3	
	Educación Física	2	

B. Bachillerato Bilingüe

Nivel	Asignatura	Horas por Grupo
1º Bachillerato	Inglés	4
	Educación Física	2
2º Bachillerato	Inglés	3
	Historia de España	4

II. Marco Normativo y Calidad

Cumplimos rigurosamente con la **ORDEN** que regula la enseñanza bilingüe para el curso 2025 - 2026:

- **MÍNIMO NÚMERO TOTAL DE HORAS BILINGÜES EN CADA GRUPO DE ESO:** 30% (9 horas)
- **MÍNIMO PORCENTAJE DE CONTENIDOS ANL DADOS EN INGLÉS:** 50%
- **MÍNIMO DE HORAS EN GRUPOS BILINGÜES DEL HORARIO LECTIVO DEL PROFESOR ANL:** 50%
- **MÍNIMO EN BACHILLERATO:** DOS ANLs (entre 1º y 2º)

III. Líneas de Intervención Prioritarias

Para entender el Centro Bilingüe como **MEJORA DE LA CALIDAD** en la formación del alumnado y profesorado, se llevan a cabo a lo largo del curso varias **LÍNEAS DE INTERVENCIÓN PRIORITARIAS**:

COORDINACIÓN CON LOS PROFESORES ANL Y METODOLOGÍA CLIL	COORDINACIÓN CON LOS PROFESORES AL (INGLÉS, FRANCÉS Y LENGUA ESPAÑOLA) Y ELABORACIÓN DEL CIL, TOMANDO COMO REFERENCIA EL PEL Y EL MCRE.	COORDINACIÓN CON EL AUXILIAR DE CONVERSACIÓN
COORDINACIÓN DE TODOS ENTRE SÍ PARA LA ELABORACION DE PROYECTOS, TIPOLOGÍA TEXTUAL, EVALUACIÓN Y METODOLOGÍA CLIL	COMUNICACIÓN CON LOS TUTORES Y EL EQUIPO DIRECTIVO	COMUNICACIÓN CON LAS FAMILIAS, OTROS CENTROS Y LOS PROPIOS ALUMNOS/AS.
ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD EN EL AULA	INTERNACIONALIZACIÓN (ERASMUS, VIAJES CULTURALES, INMERSIÓN LINGÜÍSTICA...)	ELABORACIÓN DE EVIDENCIAS Y PRODUCTOS FINALES DE SdA.
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	TRABAJO COOPERATIVO/COLABORATIVO	TIPOLOGÍA TEXTUAL

IV. Coordinación y Práctica Metodológica

REUNIONES Y COLABORACIÓN:

No tenemos ningún tiempo en el horario oficial para reuniones del equipo bilingüe. Sin embargo, todos tenemos un recreo común, solicitado a la jefatura de estudios, para coordinar nuestro trabajo CLIL.

También se realizan reuniones periódicas, normalmente online, para ir resolviendo las cuestiones previstas o que surgen: con profesores ANL (CLIL y SdA fundamentalmente), otra con profesores de inglés, con auxiliar de conversación eventualmente, vía whatsapp y correo diariamente.

Las AL se reúnen mensualmente (por problemas de coincidencia de horas en el horario personal), así como dos reuniones plenarias a lo largo del curso.

EVALUACIÓN Y MEJORA CONTINUA:

El departamento de inglés proporciona los datos de la evaluación inicial de los distintos grupos a los profesores ANL una vez realizada, como herramienta fundamental para poner en marcha su trabajo con los alumnos/as.

Periódicamente hacemos propuestas de mejora en nuestra metodología. Hemos contado con aportaciones metodológicas innovadoras gracias a la labor de los distintos equipos. Trabajamos conjuntamente distintas tipologías de textos, reconocimiento y producción de todos ellos a lo largo de los distintos niveles.

PROYECTOS Y MATERIALES CLIL:

Ponemos en marcha las Situaciones de aprendizaje trilingües elaboradas en cursos anteriores, se elaboran propuestas nuevas y se actualizan y se enriquecen cada año con las aportaciones de cada equipo educativo. Creamos SdA nuevas, siempre con la implicación de profesores AL y ANL.

Se elaboran materiales nuevos de todas las ANL y se reciclan otros. Modificamos los materiales preparados siguiendo las propuestas de mejora del curso anterior y las nuevas circunstancias de cada curso académico.

Algunos de los materiales de las ANL ya existentes no son originales cien por cien, sino una mezcla entre distintas propuestas procedentes de distintas fuentes y las nuestras propias, adaptadas a la realidad de nuestro IES. Otros, sin embargo, son de elaboración propia (vídeos, presentaciones digitales, pósters, trailers, cortos, rúbricas, etc.).

ACTIVIDADES EXTRA-ACADÉMICAS:

Hacemos más actividades no tan académicas en las tres lenguas (Navidad, Halloween, Día del libro, Día de la mujer trabajadora, debates, eventos reivindicativos en torno a temas de actualidad, educación para la paz, coeducación, representaciones teatrales, etc.). Los alumnos/as hacen muchas más exposiciones orales, pair-work con bajo nivel de ruido, etc.

Planificamos y trabajamos juntos (ANL/AL e inglés) la práctica de las destrezas comunicativas siguiendo los descriptores del MCRE y el PEL y hacemos un análisis y reflexión conjuntos de los objetivos y de las distintas competencias específicas.

SEGUIMIENTO ALUMNADO Y FAMILIAS:

Se mantienen reuniones grupales e individuales con los/as alumnos/as para tratar aspectos relacionados con la docencia bilingüe, el respeto mutuo, la adquisición de hábitos de trabajo, convivencia, integración, diversidad, la presentación a exámenes oficiales (B1, B2, C1, etc.).

Se mantienen también con los padres contactos periódicos a lo largo del curso:

En primer lugar, se convoca una reunión con ellos, el coordinador de la sección, la Orientadora y el jefe de estudios en la que se explican las características generales del Plan de Fomento del Plurilingüismo y las características específicas del IES Ategua.

A lo largo del curso se mantienen reuniones individuales para resolver cuestiones diversas relacionadas con la marcha académica de cada alumno/a.

Cada trimestre se envía a los padres un informe de progresión lingüística individual, elaborado por los profesores de inglés, profesores ANL y auxiliar de conversación, en el que se refleja la evolución de la competencia lingüística específica.

TRABAJO DEL EQUIPO DOCENTE BILINGÜE Y METODOLOGÍA

Esta sección destaca a los profesionales clave y los métodos de colaboración y recursos que impulsan nuestro programa.

I. Estructura de Docencia Directa

ROL / FUNCIÓN	RESPONSABLE / ÁMBITO	NOTA IMPORTANTE
COORDINADOR DEL PROGRAMA	Fco. Javier Bravo Carretero	Coordina la ESO y el Bachillerato Bilingüe
AUXILIAR DE CONVERSACIÓN		Apoyo fundamental para la inmersión cultural y lingüística

A. Departamentos de Áreas No Lingüísticas (ANL)

Estos departamentos imparten contenido en inglés, idealmente con profesorado definitivo, interino o por concurso de traslados, dependiendo de las circunstancias de cada curso:

- Departamento de Matemáticas
- Departamento de Geografía e Historia
- Departamento de Física y Química
- Departamento de Biología y Geología
- Departamento de Educación Física

B. Departamentos de Áreas Lingüísticas y Colaboradores

Estos departamentos colaboran estrechamente para asegurar la integración lingüística:

- Departamentos de Áreas Lingüísticas: lengua española, francés e inglés.
- Departamento TIC: Colabora siempre que se le solicita, proporcionando apoyo tecnológico.

II. Colaboración Docente y Consenso Metodológico

El equipo bilingüe trabaja bajo consenso en aspectos cruciales del Currículo Integrado y el desarrollo de recursos:

1. **Ficha Modelo (Worksheet):** Hemos elaborado una ficha modelo de trabajo en el aula que nos sirve como referencia para todas las unidades didácticas.
2. **Classroom Language:** Trabajamos sobre expresiones en inglés útiles en clase, tanto para el alumno como para el profesor.
3. **General Vocabulary:** Se ha elaborado un corpus de vocabulario específico de cada materia, pero común a todas las unidades.
4. **Key Vocabulary:** Asimismo, hemos elaborado un corpus con el vocabulario específico de cada unidad.
5. **Consenso Fundamental:** Hemos alcanzado un consenso en cuestiones tan importantes como la **metodología** y la **evaluación**, así como otros aspectos del Currículo Integrado.

6. **Recursos:** Elaboración y búsqueda de recursos y materiales (Webs, secciones bilingües de otros Centros, bibliografía impresa, etc.).

III. Rol del Auxiliar y Metodología CLIL en el Aula

A. Instrucción Directa y Uso Lingüístico

- El profesor guía y el auxiliar **apoya** pronunciando, corrigiendo, repitiendo, etc.
- El auxiliar colabora en la **instrucción directa** y en la **demostración de ejercicios sencillos**.
- El inglés se usa como **lengua vehicular** en la resolución de ejercicios y problemas básicos de cada unidad didáctica, una vez que lo esencial de la unidad ha sido explicado y trabajado en la lengua materna.
- Por otro lado, también, si es necesario, **se revisan y refuerzan en clase de inglés** los contenidos aprendidos en las ANL, y se incluyen, cuando es posible, como parte del diseño curricular de la misma.

B. Enfoque del Auxiliar de Conversación

- Se trabaja el "**Classroom Language**" diariamente.
- Nuestro auxiliar de conversación hace especial hincapié en **pronunciación** y distintos **aspectos de su país y de su entorno** a través de presentaciones orales, además de participar en debates, actividades lúdicas, interacciones, actividades complementarias y extraescolares, etc.

C. Metodología Adoptada

- Se impone un **enfoque ecléctico** que tome lo mejor de varias propuestas metodológicas para adaptarlas según la realidad educativa en la que nos encontremos.
- En todo caso, la metodología estará basada en la **comunicación**, la **interacción** y en la **priorización del método oral**, sin obviar en ningún momento el código escrito.
- Se procurará siempre la **exposición directa del alumnado a enunciados orales** mediante la interacción con el hablante (otros alumnos, el profesor) o nativo (auxiliar de conversación), la escucha y participación en conversaciones, y la audición de documentos sonoros.

BÚSQUEDA Y ELABORACIÓN DE MATERIALES

Nuestra tarea de creación y adaptación de materiales se basa en varias **líneas de investigación y colaboración** para asegurar recursos actualizados y de alta calidad:

- **Selección de Sitios Web Útiles:** Con la ayuda inestimable de nuestros auxiliares de conversación, hemos navegado por múltiples páginas de las que hemos seleccionado la información que se adaptaba a nuestras necesidades en las distintas ANL y AL trabajadas.
- **Recopilación de Actividades TIC en Internet.**
- **Herramientas TIC para el Andamiaje:** CANVA, GENIALLY, VISUWORDS, WISEMAPPING, CALAMEO, GOOGLE CLASSROOM, DRIVE, KAHOOT, CHAT GPT, GEMINI GOOGLE, etc.
- **Red de Contactos Profesionales:**
 - Contactos frecuentes con coordinadores/as de otras Secciones bilingües a través de Jornadas, cursos, reuniones, *e-mails*, etc.
 - Contactos frecuentes con profesores/as de ANL/AL de otros Centros bilingües.
- **Investigación Editorial:** Entrevistas con varias editoriales, vía directa o vía Internet (españolas y extranjeras) con el objetivo de crear un archivo de libros, cuadernillos, material visual, etc., útiles para los distintos Departamentos implicados.

- **Materiales Internacionales:** Búsqueda de material ya elaborado en librerías del Reino Unido *in situ*.
- **Aportaciones de Auxiliares:** Materiales diversos proporcionados por las Auxiliares de Conversación procedente de sus respectivos países.
- **Creación Alumnado:** Elaboración de materiales visuales por parte de los/as alumnos/as con la ayuda de algunos profesores del departamento de inglés, así como de las auxiliares de conversación.

ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

Planteamos la atención a la diversidad en la enseñanza del inglés como una forma de intervención para los alumnos con dificultades de aprendizaje causadas por diversos motivos. Las estrategias se realizan siguiendo el **currículo de cada nivel**, trabajando las cinco destrezas del idioma, y se centran principalmente en:

- La adecuación de la **metodología** en el aula.
- La **tipología de ejercicios** a realizar en clase y en casa.
- La manera de abordar la **actitud ante la evaluación** del grupo.

Todo ello con la intención de ofrecer al alumnado la posibilidad de “**reengancharse**”.

A. Estrategias de Apoyo al Aprendizaje

FOCO DE LA ESTRATEGIA	ACCIONES ESPECÍFICAS
ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Revisión / Repaso / Refuerzo: Repasos periódicos dentro de la misma sesión que incluiría repetición, refuerzo, aclaraciones, e incluso hacer ver que sí se ha aprendido. Revisar tareas diariamente. Revisión de contenidos cada cierto tiempo con distintas actividades. Sacar a la pizarra para repasar o consolidar. Momentos aparte con el alumno para reforzar. ✓ Motivación para incentivar una actitud positiva ante el aprendizaje y el progreso en los intereses individuales. ✓ Organización: Agrupamientos para trabajar en clase y en casa. ✓ Tiempo Extra para alumnos más lentos. ✓ Uso de Recursos como libro de texto o webs motivadoras. ✓ Técnicas CLIL: Repetición, Corrección, Ritmo variable, Simplificación/ Reformulación, Disposición en el aula. ✓ Metas a Corto Plazo: Revisar la lista de vocabulario aprendido, repetir una redacción después de haber sido corregida. Atención Individualizada para facilitar la comprensión de actividades.
TIPOLOGÍA DE ACTIVIDADES	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Variedad de Actividades dentro de la misma sesión para que todos tengan posibilidades de “reengancharse”. Repasos rápidos de contenidos clave. ✓ Actividades en la pizarra digital permitiendo el ritmo propio del alumno/a. ✓ Actividades de Role-play con ayuda de compañeros/as. ✓ Actividades de consolidación (Drills): Ejercicios breves y repetitivos. ✓ Realización de Proyectos (murales) valorando aspectos no puramente lingüísticos como la creatividad.

FOCO DE LA ESTRATEGIA	ACCIONES ESPECÍFICAS
SISTEMA DE EVALUACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Valoración de Esfuerzos realizados y de los pequeños logros. ✓ Autoevaluación al final de cada unidad o prueba objetiva con las respuestas para que ellos mismos detecten errores y puedan resolverlos.
ATENCIÓN EDUCATIVA DISTINTA A LA ORDINARIA	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Nivel de Centro, aula y alumno/a: Medidas, recursos y atención específica, adecuación de la programación y la metodología, pautas de actuación clara, breve y concisa, flexibilidad, refuerzo, temporalización, diversificar herramientas, inclusión en el trabajo cooperativo y el Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP).

EVALUACIÓN

Nuestro proceso de evaluación es integral y sistemático, centrado en la mejora continua (*feedback*) y la adquisición de competencias.

A. Fases del Proceso de Evaluación

1. **PLANIFICACIÓN:** Planificamos **QUÉ y CÓMO EVALUAR** en reuniones presenciales u online.
2. **DESARROLLO:** Desarrollamos lo planificado con distintos **instrumentos y herramientas de evaluación** (actividades y proyectos con plazos de entrega, observación del proceso, etc.).
3. **VERIFICACIÓN:** Verificamos lo que ha sucedido con **rúbricas y tablas de recogida de información**.
4. **RETROALIMENTACIÓN:** Hacemos **RETROALIMENTACIÓN** con **AUTOEVALUACIÓN** y **COEVALUACIÓN** entre profesores y alumnos de cara a mejoras futuras.

B. Criterios de Evaluación y Retroalimentación

La retroalimentación se centra en varios aspectos cruciales:

- **Adecuación de los materiales:** Al nivel, coordinación entre el profesorado, progresión lógica, motivación respecto al formato web, promoción de valores multiculturales y asimilación de las técnicas de trabajo por proyectos.
- **Sistema de evaluación de las situaciones de aprendizaje:** Trabajo en grupo, progresión adecuada en las ANL, desarrollo progresivo de las destrezas comunicativas en las ANL (fundamentalmente las orales), superación de las competencias básicas y de los trabajos por proyectos, autonomía en el uso de los recursos y adquisición de competencias.
- **Reglas Consensuadas:** En lo referente a trabajos por proyectos y exposiciones orales seguiremos las pautas elaboradas y consensuadas por las AL y ANL de nuestro IES (“Cómo ser un buen orador” y “Cómo trabajar en equipo”).

C. Evaluación de Pruebas Objetivas y Competencia Lingüística

- **Evaluación por Nivel:** Las áreas no lingüísticas se evalúan por nivel. Los contenidos impartidos en L2 serán evaluados en esa lengua según los criterios definidos en el proyecto educativo.

- **Porcentaje de L2:** El uso del inglés por parte del alumno/a se valora en las pruebas de evaluación y su presencia en dichas pruebas es **directamente proporcional al porcentaje del idioma usado en la actividad diaria, siendo el mínimo exigido el 50%, ampliable progresivamente.**
- **Evaluación por Competencias:** El alumno es evaluado por competencias, incluida la competencia comunicativa (uso de la L1 y L2).
- **Registro Oficial:** En la evaluación del alumno deberá quedar señalado el **porcentaje o valor asignado a la L2** en cada materia. Estos porcentajes serán consensuados por las distintas ANL y reflejados por escrito en las programaciones.

D. Indicadores de Logro Lingüístico (Skills: A1/A2)

La evaluación mide el progreso en las cinco destrezas y la corrección lingüística:

DESTREZA	LOGROS ESPERADOS
WRITING AND SPEAKING SKILLS	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Aprende y sabe utilizar a nivel escrito y oral (con la pronunciación adecuada) el vocabulario básico en inglés de los contenidos de cada ANL y la cultura asociada. ✓ Aprende y sabe utilizar expresiones sencillas y estructuras adecuadas para describir, narrar, argumentar, razonar, relacionar, etc., en los contenidos de cada ANL. ✓ Formula adecuadamente preguntas sencillas y sabe responderlas en inglés, oral y escrito.
READING SKILL	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Comprende textos de la asignatura en inglés, deduciendo el significado de nuevas palabras y respondiendo a cuestiones sencillas sobre el mismo.
LISTENING SKILL	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Entiende adecuadamente audiciones, vídeos, conversaciones sencillas en inglés, así como las explicaciones del docente y del auxiliar de conversación, relacionados con los contenidos.
INTERACTION	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Interactúa adecuadamente en inglés dentro del aula tanto con el/la profesor/a, el auxiliar de conversación u otro/a alumno/a.

Criterios Detallados de Corrección (A1/A2)

ÁREA DE EVALUACIÓN	CRITERIOS ESPECÍFICOS
GRAMMAR ACCURACY	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Orden correcto de las palabras en la oración (Adjetivo/Sustantivo, adverbios, auxiliares, etc.). ✓ -s de tercera persona del singular del presente simple. ✓ Uso adecuado de auxiliares en preguntas (do, did, etc.) y en oraciones negativas. Uso adecuado de grados comparativos. ✓ Uso adecuado de verbos modales básicos (can, must, have to, should).

ÁREA DE EVALUACIÓN	CRITERIOS ESPECÍFICOS
USE OF VOCABULARY	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Uso adecuado de pronombres interrogativos (who, where, how much...). ✓ Uso adecuado de conectores (contrast: but, although; addition: too, also; purpose: to, in order to; condition: if, unless; examples: for example; reason: because; consequence: so). ✓ Uso adecuado del vocabulario específico de la unidad ANL. Uso adecuado de verbos regulares e irregulares en pasado.
PRONUNCIATION	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sonidos básicos /t/ /d/ /r/ /ʃ/ /v/ /.../ y vocálicos. ✓ Sonidos finales de las palabras. ✓ -s 3ª persona singular presente simple. ✓ -ed pasado de los verbos irregulares. ✓ Empeño en mejorar la pronunciación de las palabras específicas de cada unidad ANL.
FLUENCY	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Control de excesivas pausas y titubeos.

E. Instrumentos de Evaluación por Destreza

DESTREZA	INSTRUMENTOS Y ACTIVIDADES UTILIZADAS
INTERACTION	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Con el profesorado. ✓ Con el/la auxiliar. ✓ Con los compañeros/as.
LISTENING SKILL	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Preguntas de elección múltiple. ✓ Señalar palabras seleccionadas del audio. ✓ Completar un cuadro o frases (WRITING). ✓ Rodear las palabras o frases correctas. ✓ Responder preguntas sencillas (WRITING). ✓ Ordenar palabras de una lista en orden de escucha.
READING/ WRITING SKILLS	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Enlazar dibujos con palabras del texto. ✓ Enlazar definiciones con palabras del texto. ✓ Responder preguntas sencillas (WRITING / SPEAKING). ✓ Preguntas con respuestas de elección múltiple. ✓ Completar un cuadro o frases sencillas (WRITING). ✓ Rodear las palabras o frases correctas.

Cada trimestre, tras reuniones de los profesores ANL y de inglés y con la colaboración del auxiliar de conversación, elaboramos **INFORMES DE PROGRESIÓN LINGÜÍSTICA INDIVIDUALES** donde queda reflejada la competencia lingüística de cada alumno. Todo ello siguiendo la guía de buenas prácticas de Centros bilingües con la intención de tener informadas a las familias.

INFORME DE PROGRESIÓN LINGÜÍSTICA DEL ALUMNO

NOMBRE:

CURSO:

1ª EVALUACIÓN

2ª EVALUACIÓN

EVALUACIÓN FINAL

CORRECCIÓN GRAMATICAL

POOR: Las incorrecciones son múltiples y casi impiden la comunicación

SATISFACTORY: Incorrecciones gramaticales que no distorsionan el significado de las frases y no impiden la comunicación

GOOD: Va corrigiendo progresivamente sus errores gramaticales

EXCELLENT: La gramática se usa correctamente

COMPRENSIÓN DE MENSAJES

POOR: Entiende palabra sueltas pero no el mensaje general

SATISFACTORY: Entiende la idea general del mensaje

GOOD: Entiende la idea general y algunos detalles del mensaje

EXCELLENT: Entiende los detalles del mensaje

FLUIDEZ COMUNICATIVA

POOR: Pausas continuas, titubeos

SATISFACTORY: Habla con bastantes pausas para pensar, restando así claridad al mensaje emitido

GOOD: El mensaje emitido es bastante claro, pero todavía con pausas comunicativas

EXCELLENT: Habla claramente y con muy pocas pausas para pensar

USO DEL VOCABULARIO

POOR: Muy limitado en el uso del vocabulario, no lo enriquece con nuevas palabras.

SATISFACTORY: Utiliza continuamente el mismo vocabulario, añadiendo de vez en cuando alguna palabra nueva.

GOOD: Con cierta frecuencia utiliza palabras nuevas, y refuerza las que ya sabe.

EXCELLENT: Utiliza correctamente el vocabulario aprendido recientemente, así como el aprendido con anterioridad.

PRONUNCIACIÓN

POOR: Su pronunciación está muy influenciada por su lengua materna, y más bien parece "Spanglish"

SATISFACTORY: Pronuncia con cierta corrección, pero no controla los sonidos básicos

GOOD: Empieza a apreciar y controlar los sonidos básicos

EXCELLENT: Se esfuerza por pronunciar correctamente los sonidos básicos y las palabras nuevas que va aprendiendo

PARTICIPACIÓN EN INGLÉS

PARTICIPACIÓN EN BIOLOGÍA

PARTICIPACIÓN EN GEOGRAFÍA E HISTORIA

PARTICIPACIÓN EN EDUCACIÓN FÍSICA

PARTICIPACIÓN EN FÍSICA Y QUÍMICA

PARTICIPACIÓN EN MATEMÁTICAS

POOR: No se esfuerza lo suficiente por comunicarse en inglés

SATISFACTORY: Se esfuerza en utilizar el inglés, aunque poco, por miedo al error

GOOD: Intenta producir mensajes en inglés con frecuencia.

EXCELLENT: Se esfuerza por comunicarse en inglés diariamente, aunque se equivoque.

NOTA: Este informe es elaborado por los profesores de áreas no lingüísticas bilingües, el / la profesora de inglés y los auxiliares de conversación.

Plan Estratégico Bilingüe y Trilingüe IES Ategua (2025-2026)

Nuestro Enfoque Metodológico: ABP Trilingüe

Convertimos el aula en un centro de investigación activa. Nuestros Proyectos de Situaciones de Aprendizaje (SdA) se rigen por la excelencia metodológica:

- **Aprendizaje Activo (Exploración e Investigación):** El estudiante es el protagonista.
- **Inclusión y Colaboración:** Fomentamos el trabajo cooperativo en grupos heterogéneos.
- **Enfoque Plurilingüe:** Tareas diversas y flexibles en **L1, L2 y L3** (español, inglés y francés).
- **Aprendizaje Significativo:** Conexión de los contenidos con la realidad (a menudo trascendiendo los límites del aula).
- **Pilares Esenciales:** **Expresión Oral** fluida y **Trabajo Colaborativo (MCRL)**.
- **Estructura del Proyecto:** Interés + Investigación + Reflexión + Ejecución.

Proyectos Interdisciplinares por Nivel

Presentamos nuestro currículo de Proyectos Basados en el Aprendizaje (ABP) para el curso 2025 - 2026, diseñados para desarrollar las cuatro destrezas en un entorno trilingüe.

NIVEL	SITUACIÓN DE APRENDIZAJE	TAREA FINAL / PRODUCTO	ÁREAS IMPLICADAS (AL Y ANLs)
1º ESO	HEROES & PIONEERS: LA ENTREVISTA TEATRALIZADA	Entrevista teatralizada en inglés a destacados personajes de diferentes ámbitos de la historia (actualidad o pasado).	Educación Física, Matemáticas, Biología, Geografía & Historia e Inglés.
2º ESO	LIVING CANVAS: DE LA EDAD MEDIA AL BARROCO	Representación teatral de pinturas destacadas de la historia del arte a través de diálogos imaginarios en las tres lenguas.	Lengua Española, Geografía e Historia, Física & Química, Francés e Inglés.
3º ESO	CREATOR & CREATION: EL AUTOR Y SU PERSONAJE CLAVE	Estudio de autor/a y análisis de una obra clave a través de su personaje más icónico en las tres lenguas.	Francés, Inglés, Lengua Española.
4º ESO	SILENT VOICES: HISTORIAS PARA NO OLVIDAR	Elaboración y edición de un corto con guion original sobre la crisis migratoria (actualidad o pasado) en inglés y francés.	Geografía e Historia, Lenguas Extranjeras.
1º BACH	THE REVIEWERS: CRÍTICA EN TRES IDIOMAS	Reseña cinematográfica y edición de <i>tráilers</i> sobre películas que transmitan valores en las tres lenguas.	Educación Física, Lenguas Extranjeras.
2º BACH	ECHOES OF THE PAST: LITERATURA Y CONCIENCIA GLOBAL	Presentación digital sobre la obra de estudio con especial atención al tema aún vigente con elaboración de carteles reivindicativos o <i>spots</i> publicitarios.	Geografía e Historia, Lenguas Extranjeras.

Muestra Detallada: Proyecto 4º ESO

"Silent Voices: Historias para no olvidar"

UDI Trilingüe: Crisis Mundial de Refugiados/Expatriados/Exiliados

Este proyecto de alto impacto fomenta la concienciación social mediante la creación audiovisual.

FASE	ACCIÓN CLAVE	TAREAS ESPECÍFICAS	ÁREAS RESPONSABLES
I. Exploración	Contextualización y Empatía	Introducción al tema: "¿Qué significa ser refugiado?". Visionado (<i>ADÚ</i>), juego online ACNUR ("Contra viento y marea"), investigación.	Geografía & Historia
II. Creación	Guion y Estructura	Elaboración del guion original (entrevista) en español. Reflexión sobre oratoria.	Lengua Española
III. Plurilingüismo	Traducción y Revisión	Traducción de la entrevista a Inglés o Francés . Valoración lingüística y de protocolo.	Inglés & Francés
IV. Ejecución	Producción Audiovisual	Grabación y edición del cortometraje.	Todo el Equipo
V. Evaluación	Cierre y Consenso	Entrega final (escrito y vídeo) con Autoevaluación y Coevaluación . Reunión para evaluación consensuada (Rúbrica).	Todo el Equipo

ROL DE CADA MATERIA

Geografía e Historia	Facilitar la comprensión profunda del tema, perspectivas y contexto global.
Lengua Española	Trabajar la estructura narrativa y corregir el guion literario inicial.
Inglés / Francés	Explicar el protocolo, asignar idiomas y pulir la expresión y pronunciación en L2/L3.